

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 LaurierSt./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Maintenance & Professional Consulting Services
Division (FK)
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
3C2, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Espèces en péril en Ontario et Queb	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN438-123153/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.010265.070	Date 2012-06-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FK-271-60721	
File No. - N° de dossier fk271.EN438-123153	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-08-03	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lagace, Helene	Buyer Id - Id de l'acheteur fk271
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0060 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3600
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC, NCA (Ottawa), Phase III, PdP, 11 Laurier st., Gatineau, QC, K1A-0S5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification à pour but:

1. Supprimer en entier l'article 3.1.2, et la remplacer avec:

3.1.2 Documentation obligatoire sur les cartes et permis

Le soumissionnaire doit soumettre la documentation obligatoire sur les cartes et permis à la clôture de la demande de proposition:

- Au moins un (1) membre de l'équipe de projet proposée doit détenir un diplôme en sciences avec une concentration en biologie, en études environnementales, en zoologie, en écologie ou en science de l'environnement;

Tous les membres de l'équipe de projet proposée doivent:

- Soumettre la preuve de formation en santé et de sécurité; et
- Soumettre la preuve de Certification de formation sur le Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT).

2. Supprimé en entier Section II: Soumission financière, et la remplacer avec:

Section II : Soumission financière

La soumission doit contenir un calendrier détaillé (voir le tableau ci-dessous) indiquant, pour chaque employé affecté à des tâches précises (**conformément selon l'Annexe "A"**), le temps consacré à ces tâches, les taux facturables et les coûts totaux (y compris les voyages).

Catégorie d'employé affecté au projet	Tâches et produits livrables	Temps consacré à chaque tâche	Taux facturables	Coût total pour chaque tâche
Prix totale proposé				\$ _____

Toutes autres modalités et conditions demeurent inchangées.